

TÒA ÁN NHÂN DÂN CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TỈNH LÂM ĐỒNG Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 90/2018/HS-PT

Ngày: 15-11-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Huỳnh Văn Hiệp**

Các Thẩm phán: Ông **Huỳnh Châu Thạch**

Ông **Nguyễn Kim Đồng**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Hoàng Quốc Huy** - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:
Bà **Trần Thị Đào** - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 11 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 114/2018/TLPT-HS ngày 01 tháng 10 năm 2018 đối với bị cáo Nguyễn Tiến T, do kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 60/2018/HS-ST ngày 22 tháng 8 năm 2018 của Tòa án nhân dân huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng.

*** Bị cáo có kháng cáo:**

Họ và tên: **Nguyễn Tiến T**; sinh năm 1976; tại Hà Nội; nơi cư trú: Thôn PT, xã TH, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Làm nông; trình độ văn hoá: 4/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Tiến Y và bà Trịnh Thị N; có vợ là Lê Thị H và 03 người con, con lớn nhất sinh năm 2001, nhỏ nhất sinh năm 2006; tiền án, tiền sự: Không; bị cáo tại ngoại. Có mặt.

Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Dương Đình N – Văn phòng luật sư DN, Đoàn luật sư tỉnh Lâm Đồng. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Văn H làm công nhân xây dựng cho bị cáo Nguyễn Tiến T, do bị cáo T nợ tiền lương của H nên hai bên xảy ra mâu thuẫn và H nghỉ việc. Vào khoảng 16 giờ 30 ngày 12/11/2017, H điều khiển xe mô tô đi ngang qua công trình xây dựng của ông bà Nga Đạt tại thôn Nam Hưng, xã Hoài Đức, huyện Lâm

Hà, tỉnh Lâm Đồng thì thấy bị cáo T đang làm ở công trình cùng với một số thợ xây, thấy vậy H dừng xe và đi vào sân công trình để gặp T đòi tiền nợ. Quá trình nói chuyện thì hai bên xảy ra mâu thuẫn cãi vã nhau. Lúc này, Nguyễn Quang V là công nhân tại công trình thấy vậy đến can ngăn và đẩy H ra ngoài để H đi về. V đứng giữa H và bị cáo T để can ngăn, bị cáo T không cầm gì còn H cầm 01 chiếc mũ bảo hiểm bằng nhựa cứng màu trắng trên tay và to tiếng chửi nhau với T. Trong khi V đang đứng giữa can ngăn thì bị cáo T giật được chiếc mũ bảo hiểm trên tay H rồi cầm mũ bảo hiểm bằng tay phải chồm tới đập 01 cái trứng vào vùng đầu của H làm H bị thương ở vùng đầu. Do bị choáng nên H lùi lại về phía sau. Sau đó H và bị cáo T tiếp tục chửi nhau và xô đẩy, H giằng được chiếc mũ bảo hiểm trên tay T rồi đi ra phía ngoài nhựa rồi đập mạnh mũ bảo hiểm xuống đường làm mũ bảo hiểm bị bể vỡ. Sau đó H được gia đình đưa đi cấp cứu và điều trị tại bệnh viện Hoàn Mỹ thành phố Đà Lạt.

Vật chứng thu giữ: 05 mảnh vỡ bằng nhựa màu trắng.

Ngày 02/4/2018, Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng có bản kết luận giám định số: 71/2018/TgT kết luận Nguyễn Văn H bị thương nứt sọ trán trái, tổn thương do vật tày gây nên, tỷ lệ phần trăm thương tích là 08%.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại Nguyễn Văn H yêu cầu bị cáo Nguyễn Tiến Tuấn bồi thường theo quy định của pháp luật.

Tại Bản án số: 60/2018/HS-ST ngày 22/8/2018 của Tòa án nhân dân huyện Lâm Hà tuyên bố bị cáo Nguyễn Tiến Tuấn phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Tiến T 09 (Chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Bản án còn xử lý trách nhiệm dân sự, vật chứng, án phí và tuyên quyền kháng cáo theo quy định.

Ngày 05/9/2018 bị cáo Nguyễn Tiến T kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm; bị cáo T không thắc mắc, khiếu nại nội dung Bản án sơ thẩm và giữ nguyên nội dung kháng cáo; Tòa án cấp sơ thẩm buộc bị cáo Nguyễn Tiến T bồi thường cho bị hại số tiền 18.327.662 đồng bị cáo đã bồi thường được 18.000.000 đồng theo các biên lai số AA/2010/06884 ngày 10/10/2018; số AA/2010/08213 ngày 13/11/2018; số AA/2010/08214 ngày 14/11/2018 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Lâm Hà và số tiền 5.000.000đ đã được nộp vào tài khoản của Chi cục thi hành án dân sự huyện Lâm Hà theo giấy ủy nhiệm chi lập ngày 23/8/2018 tại Kho bạc nhà nước huyện Lâm Hà.

Luật sư bào chữa cho bị cáo cho rằng: Nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, lần đầu phạm tội, sau khi phạm tội đã ăn năn hối cải, khắc phục hậu quả,

bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, đề nghị áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự, cho bị cáo được hưởng án treo để cải tạo ngoài xã hội.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đề nghị căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự, đề nghị chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Tiến T, sửa Bản án sơ thẩm, áp dụng Điều 65 Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xuất phát từ mối quan hệ làm công giữa bị hại ông H và bị cáo T, do bị cáo T chưa trả tiền công cho ông H nên giữa hai bên xảy ra cãi vã và ông H đã nghỉ việc. Vào khoảng 16 giờ 30 ngày 12/11/2017, ông H điều khiển xe mô tô đi ngang qua công trình xây dựng của ông bà Nga Đạt tại thôn Nam Hưng, xã Hoài Đức, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng thì thấy bị cáo T đang làm ở công trình cùng với một số thợ xây, nên ông H dừng xe và đi vào sân công trình để gặp T đòi tiền nợ. Quá trình nói chuyện thì hai bên xảy ra mâu thuẫn cãi vã nhau, bị cáo T không cầm gì còn ông H cầm 01 chiếc mũ bảo hiểm bằng nhựa cứng màu trắng trên tay. Trong khi đó V đang đứng giữa can ngăn thì bị cáo T giật được chiếc mũ bảo hiểm trên tay ông H rồi cầm mũ bảo hiểm bằng tay phải chồm tới đập 01 cái trúng vào vùng đầu của ông H làm ông H bị thương ở vùng đầu. Hậu quả ông Nguyễn Văn H bị thương nứt sọ trán trái, tổn thương do vật tày gây nên, tỷ lệ phần trăm thương tích là 08%. Đối chiếu với lời khai của bị cáo; người bị hại, kết luận giám định và các tài liệu có trong hồ sơ Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo Nguyễn Tiến T về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134; điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017 với mức hình phạt 09 tháng tù là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin hưởng án treo của bị cáo thấy rằng; sau khi phạm tội, bị cáo đã ăn năn hối cải, tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo xuất trình biên lai đã nộp số tiền theo Bản án sơ thẩm tuyên buộc bồi thường cho người bị hại nên được áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ theo điểm b khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, nhân thân bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, khai báo thành khẩn, lần đầu phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo có ba tình tiết giảm nhẹ theo điểm b, i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, không có tình tiết tăng nặng, có nơi cư trú rõ ràng, đủ điều kiện để được hưởng án treo, việc cho bị cáo được hưởng án treo không ảnh hưởng đến việc đấu tranh phòng chống tội phạm. Do vậy, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa Bản án sơ thẩm như đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng là phù hợp.

[3] Về án phí phúc thẩm: Do kháng cáo được chấp nhận, nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm e khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Tiến T, sửa Bản án sơ thẩm.

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Tiến T phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Tiến T 09 (Chín) tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách 18 tháng tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Tiến T cho Ủy ban nhân dân xã Tân Hà, huyện Lâm Hà, tỉnh Lâm Đồng để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với Chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp bị cáo có sự thay đổi nơi cư trú thì việc thi hành án sẽ được thực hiện theo qui định tại khoản 1 điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội. Bị cáo Nguyễn Tiến T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Vụ GDKT(I) – TANDTC;
- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- Sở tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- TAND, VKSND cấp sơ thẩm;
- CSĐT Công an huyện Lâm Hà;
- Phòng KTNV&THA;
- Bị cáo (để thi hành);
- Lưu hồ sơ, Ấn văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Huỳnh Văn Hiệp